

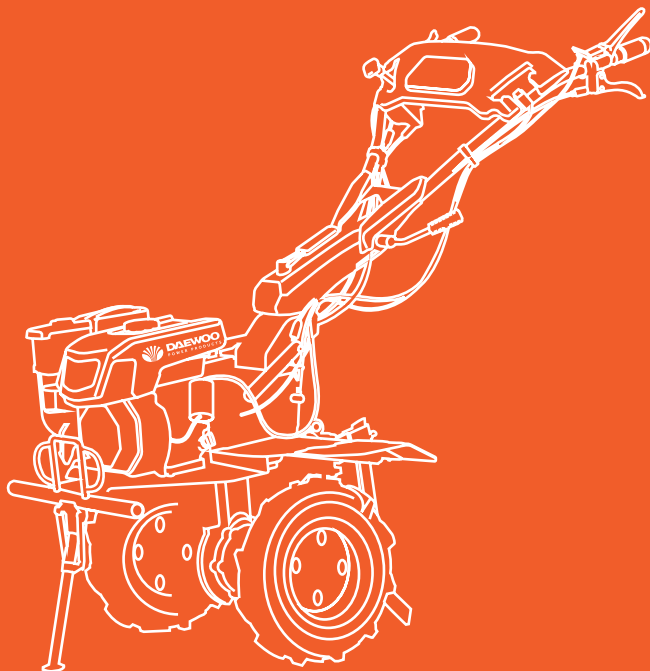


DAEWOO

POWER PRODUCT

DABSG1050B

Motor Tiller/ Motoculteur



USER'S MANUAL/MANUEL DE L'UTILISATEUR

www.daewoopowerproducts.com

Manufactured under license of **Daewoo International Corporation**, Korea

Fabriqué sous licence de **Daewoo International Corporation**, Corée

INDEX

1. AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ.....	3
2. PRINCIPALES PIÈCES DE RECHANGE.....	7
3. PRINCIPALES APPLICATIONS DU MOTOCULTEUR.....	8
4. FONCTIONNEMENT ET MÉTHODE D'UTILISATION.....	9
5. MAINTENANCE	17
6. DONNÉES TECHNIQUES.....	23
GARANTIE.....	

1. SÉCURITÉ AVERTISSEMENT

- Formation

- A. Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil. Sachez comment utiliser correctement la machine.
- B. Tenez les enfants à l'écart de la machine et n'utilisez pas le motoculteur sans avoir lu attentivement le manuel.
- C. Éloignez les dangers potentiels, en particulier les enfants en bas âge et les animaux domestiques, de la zone de travail.

- Préparation

- A. Vérifier soigneusement la zone de travail et enlever tous les matériaux non liés.
- B. Au démarrage de la machine, placez la barre de changement de vitesse en position neutre.
- C. Ne pas utiliser la machine avec des vêtements inadaptés. Sur un terrain glissant, des chaussures antidérapantes permettent d'assurer la sécurité et la stabilité de l'utilisateur.
- D. Attention au carburant, il est inflammable ! Procédez comme suit:
- E. Stocker le carburant dans un récipient approprié.
- F. Ne pas ajouter de carburant lorsque la machine est en cours de fonctionnement.
- G. N'oubliez pas d'ajouter du carburant à l'extérieur.
- H. Serrer le bouchon du réservoir de carburant avant de démarrer la machine.
- I. Ne pas régler la machine lorsque le moteur est en marche.
- J. Veuillez porter des lunettes de sécurité lors de l'utilisation

-Fonctionnement

- A. Lorsque vous démarrez la machine, mettez la barre de changement de vitesse en position neutre. Gardez vos mains et vos pieds à l'écart des lames rotatives.
- B. Faites attention lorsque vous utilisez la machine sur une route caillouteuse ou en hauteur afin d'éviter les accidents.
- C. Lorsque vous rencontrez des obstacles, arrêtez immédiatement

moteur et vérifiez s'il y a des dommages. Ne pas utiliser la machine avant qu'elle ne soit entièrement réparée.

D. Faites attention à vos pieds pour éviter de glisser.

E. En cas de secousses anormales de la machine, éteindre l'appareil. Des secousses anormales peuvent être un signe avant-coureur d'une défaillance de l'appareil.

F. Arrêter le moteur lors de la réparation, du réglage ou de la vérification de la machine.

G. Lorsque le motoculteur n'est pas sous le contrôle de l'utilisateur, prenez les mesures de précaution suivantes: séparez l'arbre de sortie, retirez les dispositifs supplémentaires, mettez la barre de changement de vitesse en position neutre et arrêtez le moteur.

H. Assurez-vous que toutes les pièces ne fonctionnent pas lorsque vous nettoyez, réparez ou vérifiez le motoculteur.

I. Le moteur dégage des gaz nocifs, ne pas utiliser la machine à l'intérieur d'un bâtiment.

J. Ne pas utiliser la machine sans dispositif de protection approprié.

K. Tenir les enfants et les animaux à l'écart du motoculteur lorsqu'il est en fonctionnement.

L. Ne pas surcharger la machine

M. La machine ne doit pas être utilisée à grande vitesse sur un terrain glissant. Soyez prudent lorsque vous faites marche arrière

N. Ne laissez pas les spectateurs s'approcher d'une machine en fonctionnement.

O. Vous ne pouvez appliquer des dispositifs supplémentaires à la machine que conformément aux instructions du fabricant.

P. Ne pas utiliser le motoculteur en cas de mauvaise visibilité ou de manque de lumière.

Q. Lorsque le motoculteur travaille sur un sol dur, les lames peuvent pousser le motoculteur vers l'avant. Veuillez relâcher vos mains et ne plus utiliser la machine.

R. Le motoculteur ne doit pas être utilisé sur une pente raide.

- Entretien et stockage

A. Conservez la machine, les dispositifs supplémentaires et la batterie

dans un endroit sûr. Essayez de retirer la batterie après l'utilisation pour éviter le gel et n'oubliez pas de charger la batterie si nécessaire.

B. N'oubliez pas de vérifier tous les boulons de temps en temps pour vous assurer que le motoculteur peut fonctionner en toute sécurité.

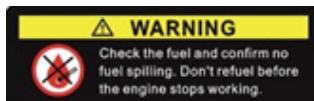
C. Le motoculteur doit être stocké à l'intérieur et éloigné de toute source de combustion. N'oubliez pas de refroidir le moteur avant de le ranger.

D. Si le motoculteur doit être stocké pendant une longue période, conservez soigneusement le manuel d'utilisation.

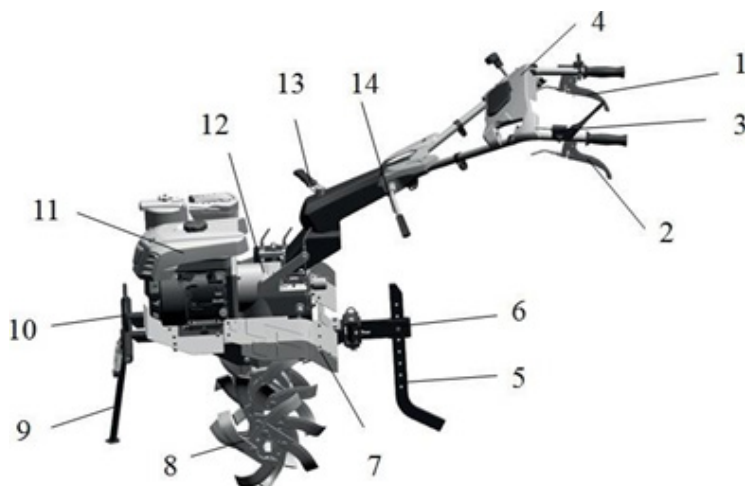
E. Ne réparez pas la machine sans les outils et dispositifs appropriés.

Marque de sécurité

Veuillez faire attention aux marques de sécurité, sinon vous risquez de vous blesser.



2. PRINCIPALES PIÈCES DÉTACHÉES



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Poignée d'inversion | 8. Lames rotatives |
| 2. Poignée d'embrayage | 9. Bequille |
| 3. Interrupteur d'arrêt d'urgence | 10. Pare-chocs |
| 4. Accoudoir | 11. Moteur |
| 5. Barre de profondeur | 12. Boîte |
| 6. Liaison | 13. Levier guidon |
| 7. Pare-bouts | 14. Barre de réglage de l'accoudoir |

3. PRINCIPALES APPLICATIONS DU MOTOCULTEUR

Fraisage

Installer le dispositif des fraises rotatives sur l'arbre de sortie de la boîte à l'aide de deux vis M8*50 pour le positionnement axial, puis la machine peut commencer le fraisage (voir le tableau suivant).

Revolving Farming Device	4 groups	
	3 Blades	4 Blades
No. of Revolving Blades	3x8	4x8
Revolving Farming Width	1000	
Applicable Soil & Condition	Paddy Field After Raining	Hard Earth

Fossés et sillons

Retirer la barre de profondeur. Mettre un accessoire type butteur (option) pour creuser un sillon.

Transport à courte distance

Après avoir remonté la béquille et monté les roues sur l'arbre de transmission, la machine peut effectuer le travail de transport. La charge nominale est de 250 kg, et la vitesse est de 250 kg d'environ 8 km/h avec un changement de vitesse rapide et d'environ 4,5 km/h avec un changement de vitesse lent à une vitesse de rotation normale du moteur. Image 2 Dispositif fraisage

Travail multifonctionnel (option)

Démontez le couvercle de protection de la boîte de vitesses (photo 1, point 2) et dévissez les boulons de la partie arrière de l'arbre principal. Retirez ensuite le couvercle des clavettes de l'arbre et fixez la poulie ou l'accouplement de la courroie sur l'arbre principal de la boîte de vitesses à l'aide d'une vis. Il convient d'utiliser une courroie trapézoïdale de type A.

Avec une vitesse de rotation nominale de 3000 tr/min, le motoculteur peut servir au pompage de l'eau, à l'irrigation, à la stérilisation des médicaments, à la récolte, à la production d'électricité, etc.



4. FONCTIONNEMENT ET MÉTHODE D'UTILISATION DU MOTO-CULTEUR

Assemblage après déballage (voir image 4)



A. Assemblage des fraises: Monter l'ensemble fraises aux deux extrémités de l'arbre de sortie hexagonal à l'aide de deux boulons M8×55 et d'écrous M8.

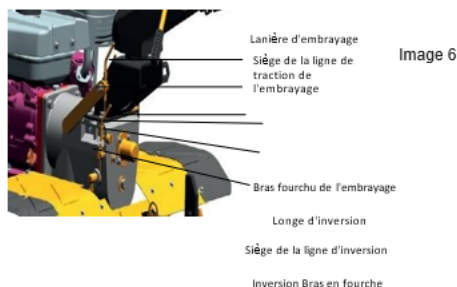
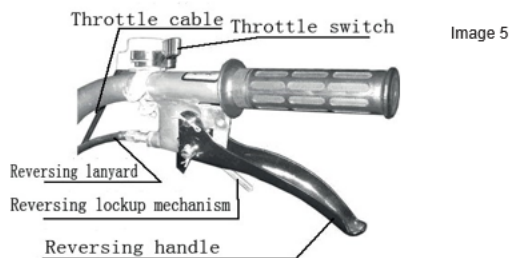
B. Montage béquille: Monter la liaison en raccordant l'arbre et en insérant la goupille 3×26.

Placer la barre de profondeur dans la rainure carrée du cadre de connexion et la fixer à l'aide de boulons 8×55 et d'écrous M8.

C. Montage de l'accoudoir: Assembler l'accoudoir sur la pièce de connexion de l'accoudoir. Le fait de tirer la barre de réglage de l'accoudoir vers le haut peut faire tourner l'accoudoir.

Installation et réglage du câble

A. Réglage du câble d'embrayage (voir image 5, 6).



a. Desserrer les boulons de blocage de la vis

b. Tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle présente la longueur la plus courte de l'accoudoir.

c. Introduisez la tête de câble dans le logement du câble d'embrayage à l'arrière de la boîte de vitesses. Veillez à ce que la tête de câble s'insère dans le grand trou du siège du câble.

d. Introduisez le fil d'acier du câble d'embrayage dans le trou M8 du siège du bras de la fourchette d'embrayage, appuyez correctement sur le bras de la fourchette d'embrayage et placez la tête du câble dans le siège du câble.

e. Tournez la vis, desserrez la poignée d'embrayage jusqu'à ce que la force du ressort dans l'embrayage puisse réinitialiser la poignée, puis serrez le contre-écrou.

f. Réglage du câble d'inversion

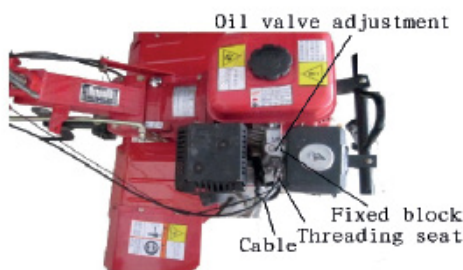
g. Desserrer les boulons de blocage de la vis qu'elle présente la longueur la plus courte de l'accoudoir.

i. Introduire la tête de câble dans l'arbre de la fourche du câble d'inversion sur le côté de l'appareil.

h. Tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce l'ensemble de la boîte de vitesses. Veillez à ce que la tête du câble entre dans le grand trou de l'arbre de la fourche.

j. Tirez correctement l'arbre de la fourche d'inversion dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, introduisez le câble dans la fente du siège du câble d'inversion sur le côté de la boîte de vitesses, et assurez-vous que la tête du câble entre dans le grand trou du siège du câble.

k. Tourner la vis, desserrer la poignée d'inversion jusqu'à ce que la force du ressort de l'embrayage puisse réinitialiser la poignée, puis serrer le contre-écrou.



Picture 7

Réglage du câble d'accélérateur

- Tourner le commutateur d'accélérateur dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Introduire le fil d'acier du câble d'accélérateur dans la base d'enfilage et une base solide sur le dessus de la planche de réglage de l'accélérateur du moteur.
- Serrer le fil d'acier du câble d'accélérateur et fixer les boulons sur le siège de retenue.
- Régler le commutateur d'accélérateur à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'accélérateur puisse être réglé en position maximale et minimale.

Vérification et réapprovisionnement en carburant

A. Vérifier si tous les boulons de connexion sont bien fixés ou non, et fixer les boulons de connexion selon le couple indiqué dans le tableau 3 (se référer au manuel d'instruction du moteur pour le couple de serrage du boulon et de l'écrou respectivement).

Name of Parts	Torque (N.m)
Flange and Engine	20~25
Flange and Gear Box	35~40
Binding Bolts on Gear Box Driving Shaft	10~12
Binding Bolts On Reversing Gear Shaft	26~40
Binding Bolts between Engine Supporter and Step Box	35~40
Binding Bolts on Step Box Cover	10.6~15
Binding Bolts on Trailer Unit	50~60
Binding Bolts between Step Box and Gear Box	35~40
Binding Bolts on The Engine base	35~40
Binding Bolts on The Armrest	35~40

B. Vérifier toutes les poignées de manipulation (accélérateur, embrayage, changement de vitesse, etc.

Si la position de l'appareil est incorrecte, veuillez l'ajuster à la bonne position.

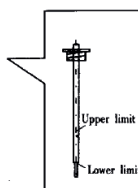
C. Tirer la barre de changement de vitesse de la boîte de vitesses jusqu'à la position neutre.

D. Faire le plein d'huile moteur

a) Versez de l'huile lubrifiante dans le carter du moteur. Se référer à l'image 9 pour plus de détails.

Mettre le motoculteur sur un plan horizontal et non penché.

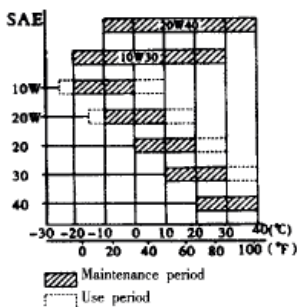
b) L'huile moteur lubrifiante est introduite dans le puits de jauge. Lorsque vous vérifiez le niveau d'huile, insérez la jauge d'huile (Remarque: ne tournez pas la jauge). Le niveau d'huile doit se situer entre la limite supérieure et la limite inférieure de la jauge d'huile (voir image 8).



Picture 8

c) Remplir le filtre à air à bain d'huile (selon modèles) avec de l'huile moteur jusqu'à l'indication de niveau indiqué sur le récipient translucide.

d) Choisir le lubrifiant approprié pour le moteur en fonction de la température ambiante (voir image 9).



Picture 9

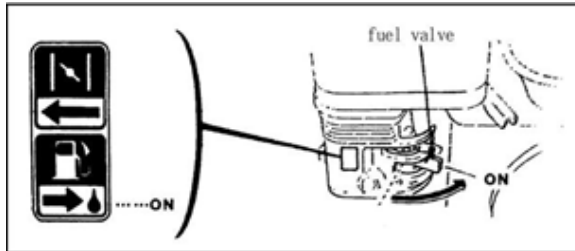
Avertissement : Ne pas dépasser la limite supérieure

e) contrôler le niveau d'huile boîte de vitesse (1,3l) si besoin faire le niveau avec huile.

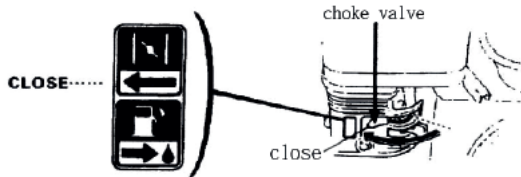
lors du ravitaillement en carburant.

Démarrage Remarque: la barre de changement de vitesse doit être en position neutre.

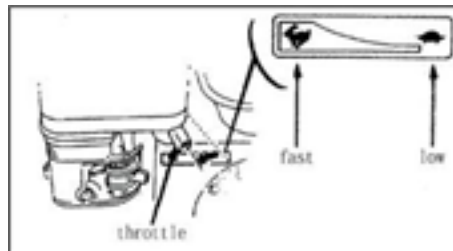
1- Tirer le robinet de carburant sur "ON".



2. Tirer le robinet d'étranglement vers la position "FERMÉ".



3. Tourner l'accélérateur à gauche.

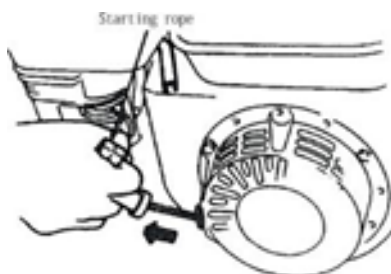


4. Mettre l'interrupteur du moteur sur "ON".

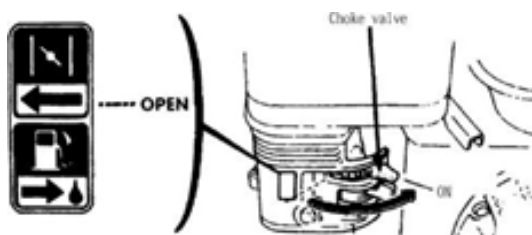


Tirez légèrement sur la corde de départ, puis tirez avec force après avoir rencontré une résistance.

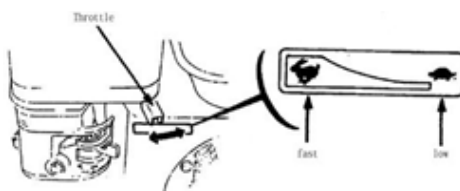
Avertissement ! Ne laissez pas la corde de démarrage se détacher brusquement, sous peine de détruire la machine.



5. Après le préchauffage du moteur, tirez le starter en position "OUVERTE".



6. Régulation du régime moteur par le commutateur d'accélérateur.



Arrêt du moteur

Quand ne pas utiliser l'arrêt d'urgence

- En cas d'arrêt d'urgence, vous pouvez mettre l'interrupteur du moteur en position "OFF".
- Dans des conditions normales, veuillez procéder comme suit:

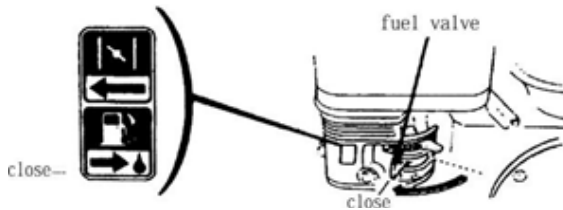
1. Baisser le bouton d'accélérateur.



2. Éteindre l'interrupteur du moteur.



3. Fermer le robinet de carburant



Lors de l'utilisation de l'arrêt d'urgence

Desserrer la poignée d'arrêt d'urgence et couper le moteur.

- Utilisation de l'arrêt d'urgence

Tenir la poignée d'arrêt d'urgence et couper l'accélérateur.

Utilisation des changements de vitesse

- Quatre changements de vitesse sont possibles

- Changement de vitesse

1. Désactivez le commutateur d'accélération

2. Saisir fermement la poignée d'embrayage pour séparer l'embrayage.

3. Tirez la barre de changement de vitesse jusqu'à la position souhaitée.

4. Desserrer la poignée d'embrayage

Utilisation de la marche arrière

- 1) Désactivez le commutateur d'accélération.
- 2) Saisir fermement la poignée d'embrayage pour séparer l'embrayage.
- 3) Tirez ou poussez la barre de changement de vitesse en position neutre. Tenez ensuite la boucle d'inversion avec l'index de la main droite et saisissez fermement la poignée d'inversion progressivement.
- 4) Desserrez progressivement la poignée d'embrayage, puis l'embrayage sera combiné. Le motoculteur peut reculer (Note: ne pas desserrer la poignée d'inversion).

Attentions

- A. Faites attention à la situation de travail du motoculteur, assurez-vous que toutes les pièces sont bien connectées.
- B. Il est interdit à une machine froide d'effectuer des travaux lourds immédiatement après son démarrage, en particulier pour les machines neuves ou révisées.
immédiatement après son démarrage, en particulier pour les machines neuves ou révisées.
- C. Faites attention aux niveaux d'huile du moteur et de la boîte de vitesses. Remplissez l'huile du moteur lorsqu'elle est insuffisante.
- D. Il est interdit de refroidir le moteur par arrosage.
- E. Faites attention à l'inclinaison de la machine lors des travaux agricoles.
- F. Il est interdit de faire fonctionner la machine équipée de lames agricoles rotatives sur une plage ou des galets.
- G. Après avoir utilisé le motoculteur pour l'agriculture, veuillez nettoyer la saleté, les mauvaises herbes et les salissures sur la machine afin de la garder propre.
- H. Nettoyez l'éponge ou le grillage du filtre à air et changez fréquemment l'huile du moteur.

5. ENTRETIEN

Lorsque le motoculteur fonctionne, en raison des changements de fonctionnement, de l'abrasion et de la charge, le desserrage des bou-

lons et l'usure des pièces sont inévitables, ce qui entraînera un dysfonctionnement du système, une forte consommation d'huile et d'autres défaillances de la machine. Pour réduire les risques de panne, il est préférable d'entretenir régulièrement et rigoureusement le motoculteur afin de maintenir la machine en bon état et de prolonger sa durée de vie.

Rodage

A. Pour le rodage du moteur : 4 h et contrôler l'huile moteur et boîte de vitesse.

Maintenance

A. Entretien normal (avant et après chaque opération)

- a) Écoutez et observez s'il y a des anomalies (bruit anormal, surchauffe, desserrage des boulons, etc.)
- b) Vérifier s'il y a des fuites d'huile au niveau du moteur, de la boîte de vitesses et de la boîte d'accélération.
- c) Vérifier que le niveau d'huile du moteur et de la boîte de vitesses se situe entre les limites de la jauge.
- d) Nettoyer la boue, les mauvaises herbes et les salissures sur la machine en temps voulu après l'utilisation.

a) Effectuez toutes les opérations d'entretien normal indiquées.

b) Nettoyer la boîte de vitesses et le boîtier de commande, et changer l'huile du moteur.

c) Vérifier et régler l'embrayage, le système de changement de vitesse et le système d'inversion de marche.

C. Maintenance de deuxième niveau (toutes les 800 heures de travail)

a) faire les contrôles périodiques selon tableau ci-dessous

b) Vérifier si une abrasion excessive de la fourchette d'embrayage ou de la pièce de friction ne s'est pas produite

a) Remplacez-les si vous constatez des dommages au niveau des fraises des boulons de raccordement ou d'autres pièces.

D. Révision technique (toutes les 1500-2000 heures de travail)

a) Confiez le motoculteur à un centre d'entretien spécialisé pour qu'il soit révisé.

b) Demandez à un technicien professionnel de vérifier la pièce de friction et l'embrayage.

E. Pour l'entretien du moteur, se reporter au manuel d'utilisation du moteur Fiche de référence pour l'entretien technique (les éléments marqués d'un "-" sont obligatoires)

Items	Every time After using	8 hours under half load	The 1 st month or after 20 working hours	The 3 rd month or after 150 working hours	Every year or after 1000 working hours	Every two years or after 2000 working hours
Bolts checking	•					
Engine oil checking	•					
Fuel checking and filling		•	•	•		
Oil leakage checking	•					
Machine cleaning	•					
Trouble eliminating	•					
Control parts checking	•					
Clutch friction checking						•
Gears and bearing checking					•	

Stockage à long terme du motoculteur

Lorsque le motoculteur doit être stocké pendant une longue période, les mesures suivantes doivent être adoptées pour éviter la rouille

A. Sauvegarder le moteur conformément au manuel du moteur

B. Éliminez la poussière et la saleté de la machine

C. Vidanger le lubrifiant usagé de la boîte de vitesses et ajouter du lubrifiant neuf.

D. La machine doit être conservée dans un endroit ventilé, sec et sûr.

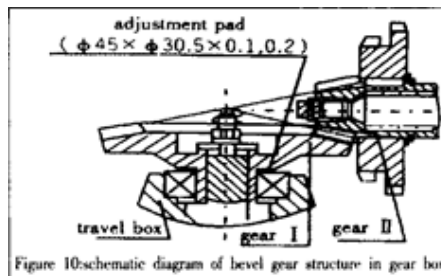
E. Conservez les outils et le manuel d'instructions.

Réglage du motoculteur

Réglage de l'engrenage conique

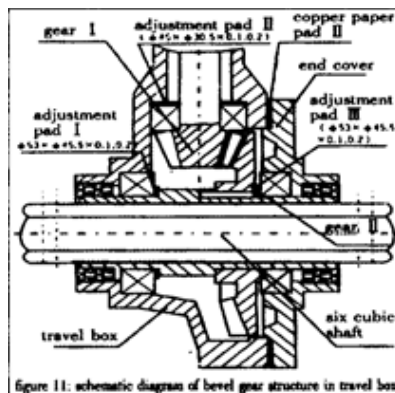
En cas de bruit anormal de l'engrenage conique, arrêtez immédiatement la machine et procédez aux vérifications suivantes:

A. Réglage du jeu de l'engrenage conique dans la boîte d'engrenage (voir image 10).



- Lorsque le jeu latéral de l'engrenage est inférieur à 0,05 mm, il convient de placer un joint vulcanisé entre le boîtier d'engrenage et le boîtier de marche afin d'augmenter le jeu latéral.
- Lorsque le jeu latéral de l'engrenage est supérieur à 0,30 mm, il convient de placer un joint vulcanisé entre le roulement et l'engrenage afin d'augmenter le jeu à 0,050,1 mm.

B. Réglage du jeu de l'engrenage du boîtier (voir image 11)



- a. Lorsque le jeu latéral de l'engrenage est inférieur à 0,05 mm, augmentez le tampon de réglage I de 0,2-0,3 mm pour élargir le jeu et changez le joint vulcanisé et le tampon de réglage pour assurer le jeu axial de l'engrenage de 0,05 à 0,15 mm.
- b. Lorsque le jeu latéral de l'engrenage est >0,3 mm, veuillez réduire le patin de réglage I et vous assurer que le jeu axial de l'engrenage est de 0,05~0,15 mm ; ou augmentez le patin de réglage et assurez-vous que le jeu axial de l'engrenage I est de 0,05~0,15 mm.

Inverseurs et réglage du câble

Si le motoculteur ne peut pas reculer normalement, réglez la poignée et le câble de recul. Se référer au chapitre trois pour plus de détails.

A. Saisir et desserrer la poignée d'inversion 2 ou 3 fois pour s'assurer qu'il n'y a pas de problème d'engagement de l'engrenage.

B. Lorsque le motoculteur est en fonctionnement, desserrez la poignée d'inversion, et les engrenages d'inversion doivent revenir à leur position d'origine. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de bruit de collision entre les engrenages dans la boîte de vitesses, sinon l'engrenage risque d'être endommagé.

Réglage du câble d'embrayage

Après un certain temps d'utilisation, l'embrayage peut ne plus fonctionner aussi bien qu'avant en raison de l'usure de la pièce de friction et de la fourchette d'embrayage. Ajustez le câble d'embrayage en vous référant aux détails du chapitre trois.

A. Saisir et desserrer la poignée d'embrayage 2 ou 3 fois pour s'assurer qu'il n'y a pas de problème avec l'embrayage.

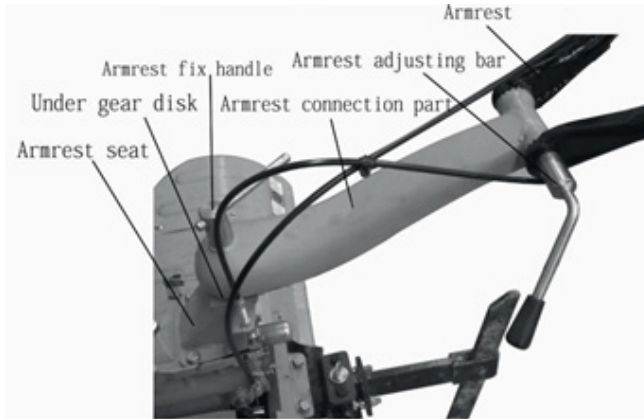
B. Si des ajustements répétés ne permettent pas de résoudre le problème, il est possible de con-

Veillez envoyer le motoculteur à un centre de service spécial pour réparation.

C. Ne pas démonter l'embrayage par un profane, ce qui pourrait endommager l'embrayage et d'autres pièces.

Réglage du câble d'accélérateur

Si le moteur ne fonctionne pas correctement lorsque l'on tourne le commutateur d'accélérateur vers le haut ou vers le bas, réglez le câble d'accélérateur en vous référant au chapitre trois pour plus de détails. tourner plusieurs fois le commutateur d'accélérateur pendant 2 à 3 fois pour confirmer. les performances du moteur.



Réglage de l'accoudoir

L'accoudoir peut être réglé vers le haut et vers le bas, vers la gauche et vers la droite, en fonction de la personne et des conditions de hauteur.

Procédez comme suit :

A. Ajustement vers le haut et vers le bas

- Desserrer la poignée de l'accoudoir pour séparer la bague d'engrenage entre l'accoudoir et la base de l'accoudoir.
- Régalez l'accoudoir dans la meilleure position possible en fonction de vos conditions personnelles.
- Tourner la poignée pour que la couronne dentée entre l'accoudoir et la base de l'accoudoir soit bien engagée l'une dans l'autre.

B. Ajustement à gauche et à droite

- Desserrez la poignée du contre-écrou sur la base de l'accoudoir pour séparer la couronne supérieure et la couronne inférieure.
- Tourner l'accoudoir vers la gauche ou la droite selon les besoins.
- Visser la poignée de l'écrou de blocage pour que la couronne supérieure et la couronne inférieure soient bien engagées l'une dans l'autre.

Échec régulier et élimination des échecs

- Élimination des problèmes d'embrayage (Note: ne pas démonter l'embrayage soi-même)

Symptôme	cause	solution
L'embrayage ne fonctionne pas	poignée embrayage cassée	réparer ou remplacer
	cable embrayage abîmé	remplacer
	fourchette ne se met pas dans la bonne position	réajuster le cable ou remplacer fourchette
	points soudure lâchés	réparer ou remplacer
	axe fourchette plié ou cassé	remplacer
	pièce de friction n'enclenche pas	remplacer
	ressort ne fonctionne pas	remplacer
	palier brûlé	re ou refaire niveau huile boîte
Après avoir desserré l'embrayage, le moteur tourne normalement, mais l'arbre principal de la boîte de vitesses s'arrête de tourner ou tourne lentement.	problème ressort rappel	remplacer
	le fait que l'arbre de la fourche ne tourne pas librement fait que la fourche ne se réarme pas complètement	nettoyer la face combinée entre l'arbre de positionnement et la plaque de poussée pour permettre à la fourche de se déplacer librement
	Cable embrayage n'est pas bien ajusté	réajuster

6. TECHNIQUE DONNÉES

Puissance: 7,5 CV

Vitesse nominale: 3600 tr/min

Vitesse de rotation: lente : 83,5 tr/min,
rapide : 145 tr/min, inverse : 63 tr/min

Rayon de rotation max : 180 mm

Profondeur de travail : ≥ 10 cm

Portée de labourage : 105 cm

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom du modèle: Houe à moteur

Code du modèle: BSG1050B

Marque: **DAEWOO**

Nous, GBR Corp. LTD, Room 1002, 10/F., David House, 8-20 Nanking Street, Jordan, Kowloon, Hong Kong, Chine, déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux normes et réglementations suivantes.

Le soussigné est responsable de l'élaboration de la documentation technique.

is herewith confirmed to fulfill all the relevant provisions of

- Directive Machines (2006/42/CE)
- La directive sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et la norme harmonisée suivante ont été respectées.
- EN 709 : 1997 + A4 : 2009
- EN 709 : 1997 + A4/AC : 2012
- FR ISO 14982 : 2009

Signature et cachet du responsable soussigné

Date: 1-1-2023

Jerry Xu
Sourcing and
quality manager |

A handwritten signature in blue ink is written over a circular blue ink stamp. The stamp contains the text "GBR" at the top and "171 4810100000" at the bottom.



DAEWOO
POWER PRODUCTS

www.daewoopowerproducts.com

Manufactured under license of **Daewoo International Corporation**, Korea

Fabriqué sous licence de **Daewoo International Corporation**, Corée